

Psalm 89:3

Music and English lyrics written by Rabbi Menachem Creditor after 9/11

A world of love will be built. (Psalm 89:3)

Olam chesed yibaneh.

עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה.

I will build this world from love...yai dai dai...
And you must build this world from love...yai dai dai...
And if we build this world from love...yai dai dai...
Then God will build this world from love...yai dai dai...

Listen: <https://www.youtube.com/watch?v=ZHp-jcPIKIY>

Kol HaOlam Kulo

Hebrew based on Rebbe Nachman of Breslov, Likutei Moharan 48

<i>Kol haolam kulo</i>	The whole entire world	כָּל הָעוֹלָם כָּלוֹ
<i>gesher tzar me'od</i>	is a very narrow bridge	גֶּשֶׁר צָר מְאֹד
<i>Veba'ikar</i>	And the main thing is to recall,	וְהַעִיקָר
<i>lo lefached clal.</i>	is to have no fear at all.	לֹא לִפְחַד כָּלֵל.

הלל

Hallel

Fill the fourth cup and celebrate the world you want to see with songs that have sustained activists in the past and today—we've included a few of these songs, but feel free also to sing other songs that give you the strength to move forward. Follow the links for online recordings, where available.

Psalm 118:25

Ana Adonai

Hoshia Nab

אָנָּה ה'

הוֹשִׁיעָה נָּא

Please God save us!

Listen: http://youtu.be/ue1vE_tSNE4

South African Folk Song

Zulu (original):

Siyahamba ekukhanyeni kwenkhos'.

Anu tzo-adim

lor Hashem.

אָנוּ צוֹעֲדִים

לְאֹר ה'

We are marching in the light of God.

Listen:

https://www.youtube.com/watch?v=_am5crjgCCE

We may tell our story and utter our prayers on this Passover night, but something transformative happens when we sing. Song transports us from despair to courage. From hopelessness to joy. From slavery to freedom. If you can sing a Hallel psalm of gratitude, of hope, even of despair, you know your soul is still alive.

Men were the priests and leaders of ancient ritual. But women were the songleaders of our people: beginning with Miriam, who led the women in singing and dancing as we crossed the sea. Without time to bake bread, she instructed the women to pack their timbrels as they left slavery behind. They didn't know what their future held, but the Israelites were preparing to sing, knowing that song would help them recognize when they were truly free.

- Rabbi Angela W. Buchdahl,
Central Synagogue,
New York, NY; BYFI '89

Im Ein Ani Li, Mi Li

In 1980, Debbie Friedman paired these two lines from the Mishnah as a song. There are plenty of other melodies for one or the other, including one by Beth Schafer: <http://www.pandora.com/beth-schafer/raise-it-up-bring-it-down/im-ein-ani-li-mi-li>

Im ein ani li, mi li?

Uchshbe-ani le-atzmi mah ani?

Ve-im lo achshav eimatai, eimatai?

Bechol dor vador

chayav adam lirot et atzmo

ke-ilu hu yatzab mi-Mitzrayim.

אם אין אני לי, מי לי?

וכשאני לעצמי, מה אני?

ואם לא עכשיו, אימת?

בכל דור ודור

חייב אדם לראות את עצמו

כאלו הוא יצא ממצרים.

If I not for myself, who will be for me?
And when I am only for myself, what am I?
And if not now, when? (Pirkei Avot 1:14)

In every generation a person must see him/herself
as if s/he came forth from Egypt. (Mishnah Pesachim 10:5)

Go Down Moses

When Israel was in Egypt land—let my people go!
Oppressed so hard they could not stand—let my people go!
Go down Moses, way down in Egypt land.
Tell old Pharaoh to let my people go!

Other Suggestions

- “If I Had a Hammer,” by Pete Seeger and Lee Hays
 - “Blowin’ in the Wind,” by Bob Dylan
 - “Where Have All the Flowers Gone,” by Pete Seeger and Joe Hickerson
 - “People Get Ready,” by Curtis Mayfield and The Impressions
- Listen: <https://www.youtube.com/watch?v=l04yM7-BWbg>

Bless and drink the fourth cup.

Od Yavo Shalom

By Mosh ben Ari and Sheva

Od yavo

shalom aleinu

ve-al kulam –

salaam!

עוד יבא

שלום עלינו

ועל כלם –

סלאם!

Peace will yet come to us
and to everyone—peace!

Psalm 115:1

Lo lanu Adonai

lo lanu

Ki leshimcha ten

karvod al chasdecha

al amitecha

לא לנו ה'

לא לנו

כי לשמך תן

כבוד על חסדך

על אמתך.

Not to us, God,
But to Your name give honor for
your love and your truth.

I learned this niggun for *Lo Lanu* (<https://www.youtube.com/watch?v=BNnsEGdxjwY>) on my first day of orientation for rabbinical school, and it has stayed with me since that day as a helpful mantra. Our greatest justice leaders are humble, but I suspect most of us struggle with that virtue. *Lo Lanu* reminds me that all my work is ultimately not for myself but for the greater glory of God and the greater flowering of God's images in the world.

- Rabbi Lev Meirowitz Nelson,
Director of Education,
T'ruah; BYFI '99